

rok zał. 1949

TECH - MED®

ISO 9001 ISO 13485 CE

WAGA OSOBOWA
WAGA OSOBOWA

WAGA OSOBOWA



Waga z funkcją pomiaru
procentowej zawartości tkanki tłuszczowej
i wody w organizmie

MODEL: TM-221

INFORMACJE WSTĘPNE I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Gratulujemy wyboru naszej wagi jako urządzenia monitorującego procentową zawartość tkanki tłuszczowej i wody w organizmie. Podstawą działania urządzenia jest pomiar impedancji (tzn. całkowitego oporu elektrycznego) ciała użytkownika i tzw. bioelektryczna analiza impedancji (ang. Bioelectric Impedance Analysis, BIA). W połączeniu z danymi takimi, jak wiek, płeć i wzrost ciała użytkownika, pozwala to ocenić procentową zawartość tkanki tłuszczowej i wody w organizmie.
2. Odczyty zawartości tkanki tłuszczowej i wody są przybliżone. Nie zaleca się stosowania tych danych do celów medycznych. Prosimy zasięgnąć porady lekarskiej przed zastosowaniem lekarstw lub diety w celu uzyskania zalecanej wagi ciała.
3. Nie zaleca się używania wagi przez osoby ze sztucznym rozrusznikiem serca lub innymi implantami medycznymi zawierającymi elementy elektroniczne. Korzystanie z wagi może zaburzyć pracę takich implantów.
4. Wagi nie należy używać w pobliżu urządzeń tworzących silne pole elektromagnetyczne z uwagi na możliwość wystąpienia interferencji. Korzystając z wagi należy zachować bezpieczną odległość od takich urządzeń lub wyłączyć je.

INFORMACJE TECHNICZNE:

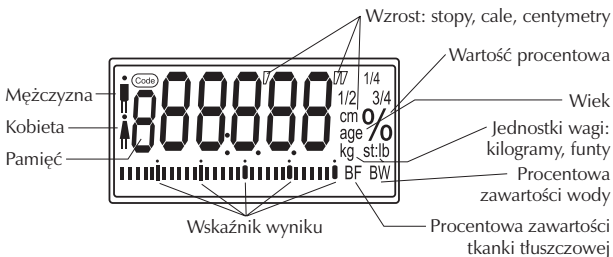
1. Ustawianie pamięci, płci, wzrostu i wieku:

Parametr	Ustawienie domyślne	Zakres
Pamięć	1	1 - 8
Płeć	Mężczyzna	Mężczyzna/Kobieta
Wzrost	165 cm	100 cm - 250 cm
Wiek	25	10 - 100







2. Maksymalny odczyt wagi: 150 kg
3. Minimalny odczyt wagi: 2 kg

4. Dokładność pomiaru: 0,1 kg
5. Możliwość przełączania jednostek: kilogramy, funty
6. Zakres pomiaru zawartości tkanki tłuszczowej: 4-45%
7. Minimalna podawana różnica zawartości tkanki tłuszczowej: 0,1%
8. Zakres pomiaru zawartości wody: 37,8-66%
9. Minimalna podawana różnica zawartości wody: 0,1%
10. Wielkość cyfr na wyświetlaczu: 23 mm
11. Automatyczne zerowanie, automatyczne wyłączenie
12. Wskaźnik niskiego poziomu baterii (LO), wskaźnik zbyt dużego ciężaru (Err)
13. Zasilanie: 4 baterie alkaliczne 1,5V (AA)

POŁA I IKONY WYŚWIETLACZA LCD



PRZYGOTOWANIE DO PRACY:

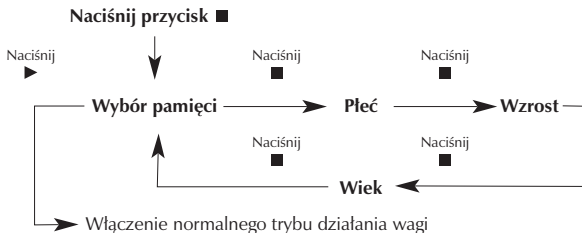
-  =  Przycisk włącz/ustaw
-  =  Przycisk start
-  Przycisk góra
-  Przycisk dół

- A) Zainstaluj baterie w miejscu do tego przeznaczonym w spodzie wagi.
- B) Umieść wagę na suchej, płaskiej i twardej powierzchni; upewnij się, że waga stoi nieruchomo. Nie należy stawiać wagi na dywanie lub na nierównej powierzchni.

OBSŁUGA WAGI Z POMIAREM PROCENTOWEJ ZAWARTOŚCI TKANKI TŁUSZCZOWEJ I WODY:

Włączanie:

1. Naciśnij przycisk ■ aby włączyć urządzenie. Wszystkie pola wyświetlacza LCD zaświecą się na chwilę, następnie włączy się tryb ustawień, tak jak pokazano to na ilustracji:



- a. Możliwości wagi przewidują ustawienia dla max 8 osób. Naciskając przycisk ▲/▼ można przełączać kolejno pozycje pamięci. Po wybraniu konkretnej pozycji pamięci (od 1 do 8) zatwierdzamy nasz wybór przyciskiem ■ co powoduje przejście do drugiego etapu ustawień, tzn. kolejno: płeć, wzrost, wiek.
- b. Naciskając przyciski ▲/▼ przełączasz ustawienie płci. Naciśnięcie przycisku ■ powoduje zatwierdzenie ustawienia i przejście do następnego - wysokości.
- c. Naciskając przyciski ▲/▼ ustawiasz wysokość. Naciśnięcie przycisku ■ powoduje zatwierdzenie ustawienia i przejście do następnego - wieku.

- d. Naciskając przyciski ▲/▼ ustawiasz wiek. Naciśnięcie przycisku ■ powoduje zatwierdzenie ustawienia i powrót do ustawienia pamięci. **To już wszystkie potrzebne ustawienia! Można teraz przejrzeć wprowadzone ustawienia, ponownie naciskając przycisk ■ i w razie potrzeby zmienić je przyciskami ▲/▼.**
- e. Naciśnij przycisk ►, aby wyjść z trybu ustawień i przejść do normalnego trybu działania urządzenia. Wyświetlacz LCD będzie wskazywał 0,0 kg. Możesz już się zważyć i zmierzyć procentową zawartość tkanki tłuszczowej i wody.
2. Delikatnie wejdź na wagę (stopy powinny być boso i czyste; można też oczyścić platformę pomiarową, aby uzyskać jak najlepszy efekt). Wchodząc, ustaw stopy na metalowych **polach przewodzących** - dwa pola na każdą stopę. Nie dotykaj jedną stopą drugiej, aby uniknąć krótkiego spięcia.
Jeśli wyświetlacz LCD wyłączy się zanim wejdiesz na wagę, naciśnij ponownie przycisk ■ i zaczekaj, aż włączy się tryb ustawień. Naciśnij przycisk "start" aby powrócić do normalnego trybu działania.
3. Natychmiast po wejściu na wagę, wyświetlacz LCD zacznie wyświetlać zmieniające się wartości. Należy odczekać, aż wartości się ustabilizują, wyświetlając wagę użytkownika.
4. Po kilku sekundach urządzenie obliczy procentową zawartość tkanki tłuszczowej i wody w organizmie. Wyświetlacz pokazywać będzie naprzemiennie zawartość tkanki tłuszczowej (ikona "BF") i zawartość wody (ikona "BW"). Wyświetlacz przełączy się pięciokrotnie pomiędzy tymi dwiema informacjami, po czym automatycznie wyłączy się.

W pobliżu dolnej krawędzi wyświetlacza pokazana będzie pewna liczba pionowych kresek. Wskazuje ona procentową zawartość

tkanki tłuszczowej i wody w organizmie użytkownika w porównaniu do statystycznej normy - poniżej normy, w normie, lub powyżej normy. Jest to przybliżona informacja o budowie użytkownika.

UWAGA:

Ustawienia wagi można zmienić lub sprawdzić za każdym razem, gdy zostanie ona włączona przyciskiem ■, postępując zgodnie z instrukcjami w punktach (a) do (e) w części USTAWIANIE WAGI.

Poniższa tabela podaje klasyfikację zawartości tkanki tłuszczowej i wody w organizmie w zależności od wieku i płci

	Zawartość tkanki tłuszczowej	Zawartość wody	Zawartość tkanki tłuszczowej	Zawartość wody		
Wiek	Kobieta	Kobieta	Mężczyzna	Mężczyzna	Opis	Wskaźnik wyniku
Poniżej 30 lat	4,0-16,0%	66,0-57,8%	4,0-11,0%	66,0-61,2%	zbyt niski	
	16,1-20,5%	57,7-54,7%	11,1-15,5%	61,1-58,1%	niski	
	20,6-25%	54,6-51,6%	15,6-20,0%	58,0-55,0%	w normie	
	25,1-30,5%	51,5-47,8%	20,1-24,5%	54,9-51,9%	wysoki	
	30,6-45,0%	47,7-37,8%	24,6-45,0%	51,8-37,8%	zbyt wysoki	
Powyżej 30 lat	4,0-20,0%	66,0-55,0%	4,0-15,0%	66,0-58,4%	zbyt niski	
	20,1-25,0%	54,9-51,6%	15,1-19,5%	58,3-55,3%	niski	
	25,1-30,0%	51,5-48,1%	19,6-24,0%	55,2-52,3%	w normie	
	30,1-35,0%	48,0-44,7%	24,1-28,5%	52,2-49,2%	wysoki	
	35,1-45,0%	44,6-37,8%	28,6-45,0%	49,1-37,8%	zbyt wysoki	

PROSIMY UWAGAŃNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZYMI UWAGAMI,
PONIEWAŻ MAJĄ ONE DUŻE ZNACZENIE DLA PRAWIDŁOWEGO
UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

1. Procentowa zawartość tkanki tłuszczowej i wody podawana jest w przybliżeniu. Wynik nie musi odpowiadać budowie ciała, a wyniki uzyskane przez osoby o podobnej budowie, w tym samym wieku i tej samej płci nie muszą być tożsame. Prosimy skonsultować się z lekarzem w celu ustalenia zalecanej zawartości tkanki tłuszczowej i wody w organizmie.
2. Pomiar zawartości tkanki tłuszczowej i wody nie daje wiarygodnych rezultatów w przypadku osób:
 - w wieku poniżej 10 lub powyżej 80 lat;
 - z objawami gorączki, obrzęku lub osteoporozy;
 - poddawanych dializie;
 - leczonych kardiologicznie;
 - ciężarnych;
 - z tętnem poniżej 60 uderzeń na minutę.
3. Wyładowanie elektryczności statycznej w pobliżu urządzenia może spowodować jego wyłączenie. W takim wypadku należy włączyć je ponownie.
4. Wagi nie należy upuszczać ani wskakiwać na nią. Jest to precyzyjne urządzenie pomiarowe, należy więc unikać silnych uderzeń i nagłych wstrząsów. Urządzenie jest delikatne i wrażliwe na wszelkie uderzenia.
5. W otworach znajdujących się w urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

6. Nie należy otwierać urządzenia w celu dokonania napraw. Spowoduje to utratę gwarancji.
7. Jeśli próba włączenia urządzenia nie powiodła się, należy sprawdzić, czy zainstalowano baterię lub czy nie jest ona wyczerpana. W takim wypadku baterię należy wymienić. Jeśli nie przyniesie to rezultatu, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.
8. W przypadku pojawienia się błędu na wyświetlaczu lub gdy urządzenie nie daje się wyłączyć, należy wyjąć baterię na ok. 3 sek. i włożyć ją ponownie, usuwając w ten sposób błąd oprogramowania.
9. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych wskutek użycia urządzenia do celów innych niż ważenie, ani utraty danych spowodowanej wystawieniem urządzenia na działanie fal elektromagnetycznych. W przypadku takich uszkodzeń lub strat nie można też pociągnąć firmy Tech-Med do odpowiedzialności.
10. Nie można pociągnąć firmy Tech-Med do odpowiedzialności za niewłaściwe użycie wagi, powodujące uszkodzenia ciała użytkownika lub innych osób.

DOKŁADNOŚĆ POMIARU

Zawartość tkanki tłuszczowej mierzona jest w oparciu o standaryzowaną metodę pomiaru. Opracowano ją na podstawie szczegółowych badań naukowych. Wpływ na wynik pomiaru ma zawartość wody w mięśniach, na którą oddziałują indywidualne zwyczaje i styl życia użytkownika. Na zawartość tkanki tłuszczowej i wody w organizmie wpłynąć mogą różne czynniki:

- a. Po kąpieli wynik pomiaru może być niższy.
- b. Po posiłku lub spożyciu płynów wynik pomiaru może być wyższy.

- c. Wynik pomiaru może być zaburzony i nieprawidłowy w czasie menstruacji.
- d. Choroba lub ćwiczenia fizyczne powodujące pocenie się mogą obniżyć poziom wody.

OBSŁUGA WAGI BEZ POMIARU PROCENTOWEJ ZAWARTOŚCI TKANKI TŁUSZCZOWEJ I WODY

Urządzenia można używać też do zwykłego pomiaru wagi, bez pomiaru zawartości tkanki tłuszczowej i wody w organizmie.

1. Włącz urządzenie, lekko naciskając lewy dolny róg platformy pomiarowej. Waga włączy się w standardowym trybie ważenia, wyświetlając wartość 0,0 kg.
2. Delikatnie wejdź na wagę (nie wolno wskakiwać na wagę). Natychmiast po wejściu na wagę, wyświetlacz LCD zacznie wyświetlać zmieniające się wartości. Należy odczekać, aż wartości się ustabilizują, wyświetlając wagę użytkownika. Po kilku sekundach wyświetlacz automatycznie się wyłączy.

INFORMACJE O BŁĘDACH I INNE KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA LCD

Na wyświetlaczu może pojawić się komunikat błędu - "Err". W takim wypadku należy na chwilę wyłączyć wagę, lub, jeśli to nie zadziała, wyjąć i włożyć baterię. Następnie należy włączyć urządzenie i używać go normalnie.

1. Jednoczesne zaświecenie się wszystkich pól wyświetlacza: Prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.
2. "----": Odczyt czujnika nacisku poniżej wartości minimalnej. Prawidłowy pomiar jest niemożliwy.
3. "Err": Błąd oprogramowania lub odczyt czujnika nacisku powyżej wartości maksymalnej.
4. "LO": Niski poziom baterii.

5. "Err-h": Obliczona procentowa zawartość tkanki tłuszczowej powyżej wartości maksymalnej.
6. "Err-l": Obliczona procentowa zawartość tkanki tłuszczowej poniżej wartości minimalnej.

KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I WŁAŚCIWY SPOSÓB UŻYCIA

1. Do czyszczenia wagi używać należy suchego, miękkiego materiału lub lekko wilgotnego, miękkiego materiału ze słabym detergentem. Nie należy używać silnych środków chemicznych, takich jak alkohol czy benzen.
2. Wilgotna lub mokra platforma pomiarowa może być śliska. Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem wagi należy sprawdzić, czy platforma jest sucha.
4. Wagi używać należy na twardych, płaskich powierzchniach. Nie należy używać jej na dywanach, wykładzinach itp. Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.





Pozbycie się Zużytego Sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Poprzez upewnienie się, że dyspozycja dotycząca produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzkie, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomoże w ochronie naturalnych źródeł. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym biurem w Warszawie lub ze służbami oczyszczania miasta.

00-801 Warszawa, ul. Chmielna 98; tel. serwis (+48 22) 853 30 10

KARTA GWARANCYJNA WAGI

TM-221BW

1. ® udziela gwarancji na prawidłową pracę wagi na okres 24 miesiące od daty jej nabycia.
2. Wady lub usterki ujawnione w okresie trwania gwarancji usuwamy bezpłatnie w ciągu 14 dni od daty jego otrzymania.
W szczególnych przypadkach termin może zostać wydłużony.
3. Nabywcy przysługuje prawo wymiany urządzenia w przypadku, gdy nastąpi trzykrotne uszkodzenie tego samego elementu lub zespołu. W przypadku wymiany, okres gwarancji dla nowego przyrządu liczy się od daty jego wymiany.
4. Gwarancją nie są objęte i powodują jej unieważnienie, uszkodzenia wagi powstałe w wyniku: niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji, samowolnego dokonywania napraw; oraz wszelkie uszkodzenia mechaniczne i powstałe wskutek wycieku z zużytych baterii, które nie podlegają gwarancji.
5. Karta gwarancyjna opatrzona pieczęcią ® i punktu sprzedaży oraz datą sprzedaży i podpisem sprzedawcy, we wszystkich miejscach do tego celu przeznaczonych, stanowi podstawę do realizacji uprawnień gwarancyjnych.

Pieczęć punktu sprzedaży, data, podpis:

rok zał. 1949

TECH - MED®

TECHNIKA MEDYCZNA

B. WÓJCIK s-ka jawna

00-801 Warszawa, ul. Chmielna 98

Tel. (022) 654 64 92, Fax (022) 620 77 42

e-mail: techmed@techmed.pl

www.techmed.pl

Przed użyciem wagi prosimy przeczytać instrukcję.
Życzymy Państwu dużo zdrowia